# Luftkyld vätskekylare För installation utomhus



# DRIFTSÄTTNING – SNABBGUIDE

# För teknikern



Klima-Therm AB | Ögärdesvägen 17 | SE-433 30 Partille | Sweden | Office +46 (0)31 33 665 30 | Mail office.se@klima-therm.com Org no 556655-9653 | VAT no SE-556655965301 www.klima-therm.com

#### INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Introduktion	3
Anslutningar som kunden ska utföra vid installation	4
Börvärde och Frysskydd	8
Påslagning/avstängning av aggregat	8
Styrpanelen – Allmänt	. 10
Statusmeny - Avläsningsvärden	. 12
Modbus – Inställning (Tillval)	. 13
Återställning larm och larmhistorik	. 14
Larmkoder	. 17
Ohm-tabell för temperaturgivare	. 18
Ohm-tabell för kompressorer	. 19
	Introduktion Anslutningar som kunden ska utföra vid installation Börvärde och Frysskydd Påslagning/avstängning av aggregat Styrpanelen – Allmänt Statusmeny - Avläsningsvärden Modbus – Inställning (Tillval) Återställning larm och larmhistorik Larmkoder Ohm-tabell för temperaturgivare



## 1 Introduktion

Denna instruktion är för driftsättande tekniker och skall underlätta igångkörningen av Clivet's aggregat.

Dokumentet är menat som ett komplement till aggregatets Drift & Skötsel manual.

Innan man följer nedan instruktioner skall man ha tagit del samt utfört de förebyggande åtgärder som omnämns i aggregatets Drift & Skötsel manual (Installation & Operation manual)

Exempel på förebyggande åtgärder är:

- Vevhusvärmaren har varit i drift i minst 8 timmar.
- Vattenkretsen är fylld och avluftad
- Vattenkretsen har rätt glykolblandning för systemets ändamål
- Vattenkretsen har rekommenderad volym (Se Generella tekniska data alt. Datakörning)

Vid oklarheter se Drift och Skötsel kapitel:

- Placering
- Vattenanslutningar
- Elektriska anslutningar
- Uppstart





## 2 Anslutningar som kunden ska utföra vid installation

#### Anslutningar görs vid installation

	Beskrivning	Plintar
SA1	Extern styrning START/STOP	CN1-7, CN1-14
SA2	Extern styrning av driftläge KYLA/VÄRME – (WSAN)	CN1-7, CN1-12
SA3	Exern styrning börvärde 2	CN1-7, CN1-10
SQ2	Extern flödesvakt (byglas om ej används)	CN1-7, CN1-16
AP7	Extern Rumstermostat/Fjärrkontroll	+12VDC, SIGN, GND
DO6	Summalarm (pot.fri)	CN2-7, CN2-8
(A)	Säkring	-
[2]	Anslutning görs vid installation	-
[6]	Extern komponent / funktion	-
[8]	Vid extern pump (tillval)	61, 81-B





## 2.1 Kopplingsplint – information

Kopplingsplint finns i två olika utföranden:

- Kopplingsplint med en våning
- Kopplingsplint med fler våningar

Notera plintmärkningen. Exempel på kopplingsplint med 2 våningar:



I elschema presenteras kopplingsplint med flera våningar enligt bild:





## 2.2 Genomgång av yttre anslutningar SA1 och SQ2

**SA1** – Kundens yttre förregling av aggregatets starttillstånd. Funktionen aktiveras via att sätta parameter = CL43 = -1

Tryck Esc + Set → välj meny Par → välj mapp CL

Fabriksinställning: funktion är inte aktiverad. (CL43=0)

Ingångens status kan läsas i statusmapp, tryck Set → välj meny di → Läs av di L4

- **1** = sluten Aggregatet har starttillstånd
- **0** = öppen Aggregatet har <u>inte</u> starttillstånd

SQ2 – Ligger i serie med aggregatets interna flödesvakt. Om SQ2 inte används skall den byglas.

Ingångens status kan läsas i statusmapp, tryck Set → välj meny di → Läs av di L3

1 = sluten	Aggregatet har flöde
------------	----------------------

**0** = öppen Aggregatet har <u>inte</u>flöde Larm E020 flödesvakt primärkrets

#### 2.3 Larm som kan uppkomma vid första driftsättning

E020 - Flödesvakt primärkrets - Flödesvakt användarsidan

Kontrollera status på SQ2, om extern flödesvakt inte används <u>skall</u> SQ2 byglas. Om SQ2 redan är byglad och larm kvarstår felsök aggregatets interna flödesvakt och larmkrets.

Eventuellt lufta systemet, luft kan också samlats i interna slang/rör upp till interna flödesvakten.

#### E010 - Summalarm kompressor/fläkt/inverter

Kontrollera att QM1 är tillslagen, om larm kvarstår felsök aggregatets larmkrets (DI2-elliwell



## **3 Börvärde och Frysskydd**

#### 3.1 Inställning av börvärde

Börvärde värme – Parameter TR20 – fabriksinställing = 45 grader Börvärde kyla – Parameter TR10 – fabriksinställning = 7 grader

Set → välj meny SP → välj COOL eller HEAT → ändra till önskat värde och tryck Set

#### 3.2 Inställning av frysskydd – Parameter AL51

Fabriksinställningen är för rent vatten (AL51 = 4 grader)

Inställning görs i larm-mappen, tryck Esc + Set → välj meny PAr → välj meny AL → korrigera AL51

Lathund vid glykolblandat system

Glykolvikt (%)	10%	20%	30%	40%
Frystemperatur (° C)	-3.9	-8.9	-15.6	-23.4
Inställning (° C) AL51	-1	-4	-10	-19

## 4 Påslagning/avstängning av aggregat

Aggregatet levereras normalt med standardprogrammering som innebär påslagning och avstängning från panelen. Nedan instruktion avser denna konfiguration.

### 4.1 Starta aggregat

Tryck in 🞽 i 5 sekunder:

(symbol Osläcks)

Aggregat är nu påslaget.

För avstängning upprepa ovan.

(symbol Utänds)

#### Notera:

Lvser

🔎 i panelen så är aggregatet i STANDBY-läge från panel.

Blinkar 🕛 i panelen är aggregatet i STANBY-läge från yttre förregling (CL43 = -1, SA1 öppen).



## 4.2 Ändra driftläge med digital ingång (WSAN)

För att ändra driftläge externt används SA2 ingången. Kontrollera och ställ in följande tre inställningar.

#### STOO = Tillåtna driftlägen 0 = Endast k

0 = Endast kyldrift (via panel och exernt)
1 = Endast Värmedrift (via panel och exernt)
<b>2</b> = Kyldrift + Värmedrift

#### (ESC+SET $\rightarrow$ Par $\rightarrow$ ST)

→

Välj

TR01 = Aktivera VP-funktion				
		0 = VP-drift deaktiverad		
Välj	→	1 = Värmepumpsdrift aktiverad		

#### (ESC+SET $\rightarrow$ Par $\rightarrow$ TR)

CL44 =	CL44 = Konfigurera digital ingång SA2 (DIL5) kommando från fjärr.				
		0 = ingång deaktiverad			
Välj	→	3 = aktiverar styrning av driftläge			

#### (ESC+SET $\rightarrow$ Par $\rightarrow$ CL)

#### **Förklaring**

När digitala ingången SA2 är aktiverad, och får kommando (öppen eller sluten) kommer aktuellt valt driftläge att blinka i panelen. Till skillnad från när SA2 ingång (DIL5) inte är konfigurerad så är driftlägesindikering fast sken.

🗯 = blinkar = Värmedrift-kommando kommer från SA2

🍀 = blinkar = Kyldrift-kommando kommer via SA2



# 5 Styrpanelen – Allmänt



## 5.1 LED

lkon	Fast ljus	Blinkande	lkon	
A	Larm aktivt	Tystat larm		Kompressor
**	Värmedrift (WSAN)	Frostskydd med aktiv värmepump, fjärr. värmeläge	X	Fläkt
举	Kyldrift	Fjärr. kylningsläge	LAMP TEST	Vid uppstart utförs en automatisk diodtest: alla ljusdioder blinkar under några sekunder
0	Standby från panel	Standby från yttre förregl.	0	Pump primärkrets
$\odot$	Klocka Aktiv schemaläggning	Inställning klocka Schemaläggning	$\bigcirc$	Börvärdesförskjutning aktiv
	Avfrostning automatisk	Manuell avfrostning aktiv	2	Värmare PÅ- D.H.W
3	Tappvarmvatten aktiv	Tappvarmvatten - standby	٩	Aktivering av panna
1	Används inte			

## 5.2 Knappar

Symbol	Namn	Åtgärd (tryck)	Funktio	n (håll inne i 3 sek)
*	Upp	*Öka värde *Bläddra uppåt i listan	$\mathbf{X}$	Tysta larm
8	Ner	*Minska värde *Bläddra neråt i listan	%	On / Standby
esc	Esc	*Esc UTAN ATT SPARA ÄNDRINGAR *Föregående nivå	mode	Heat / cool / stdby /as
set	Set	*Bekräfta/Spara ändring *Gå till nästa nivå *Gå till Statusmeny	set	Ändra vilket värde som visas i huvud displayen
*	$\odot$	Aktivera / Inaktivera tidsband		
esc+set		Gå till inställningar/parametrar		Parametrar / funktion / lösenord / larm



### 5.3 Meny layout - mappstruktur



<u>1.Huvud display</u>	2. <u>Driftläge</u>	3. <u>Statusmeny</u>	4.Programmering (Prg)
Håll in <b>SET</b> i 3 sek Ändra visningsvärde	Håll in <b>ESC</b> i 3 sek Ändra driftläge	Tryck en gång <b>SET</b> Läsa av statusvärden	Håll in <b>ESC+SET</b> i 3 sek
AI di AO DO rtc SP Sr	HEAT (WSAN) COOL STANDBY	<ul> <li>AI – Analoga ingångar</li> <li>di – Digitala ingångar</li> <li>AO – Analoga utgångar</li> <li>dO – Digital utgångar</li> <li>CL – Klocka</li> <li>AL – Larm</li> <li>SP – Börvärde</li> <li>Sr – Verkligt börvärde</li> <li>Hr – Körtid</li> </ul>	<b>PAr</b> – Parametrar (Konfig.) <b>FnC</b> – Funktioner (återställ larm) <b>PASS</b> – Lösenord (används ej) <b>EU</b> – Larmhistorik

#### 1.Huvud visnings display:

Ändra vilket värde som skall visas normalt i displayen:

Ex. Aktuellt börvärde (SP-COOL) Utgående vätska (Ai L1) Inkommande vätska (Ai L2) Klockslag (rtc)

#### 2.Driftläge:

Ändra driftläge VÄRME/KYLA/STANDBY

#### 3.Statusmeny:

Läsa av statusvärden – (se nästa sida för mer info)

Ex. Utgående vätsketemparatur (KB/VB) (Ai L1) Status flödesvakt (di L3) Utsignal till compressor (AO L3) Summalarm utsignal (dO L6) Expansionsventilens öppningsgrad (1rE7)

#### 4.Programmering (Prg):

Konfigurering av parametrar Fabrikskonfiguration



# 6 Statusmeny - Avläsningsvärden

Tryck på set -knappen. Bläddra mellan mapparna med set -knapparna och välj med set -knappen

	Meny/Mapp	Kod	Beskrivning	Enhet
		AiE1	Tappvarmattentemperatur (endast VP)	°C
		Ai L1	Utgående vätska	°C
		Ai L2	Inkommande vätska	°C
[]		Ai L3	Batteritemperatur	°C
Analoga	Ai	Ai L4	HP tryckomvandlare	Bar
ingångar		Ai L5	Utomhustemperatur	°C
		1Ai 1	LP tryckomvandlare	Bar
		1Ai 2	Suggas temperatur	°C
		1Ai 3	Hetgas temperatur	°C
		di L1	Högtrycksvakt	0/1
		di L2	Kompressorlarm	0/1
Digitala	di	di L3	Flödesvakt	0/1
ingångar		di L4	Fjärrstyrning (On/Off)	0/1
		di L5	Fjärrstyrning Kyldrift / Värmedrift	0/1
		AO L1	Pump (digital 0/1)	0/1
	AO	AO L2	Fläktsignal (standardversion PRM)	%
Analogo		AO L3	Kompressor utsignal	%
utgångar		AO L4	Pump (variabelt flöde)	%
		AO L5	Fläktsignal (EXC Ecobreeze)	%
		dOE1	Tappvarmvatten(endast VP)	0/1
		dO L1	Tappvarmtatten ventil (endast VP)	0/1
		dO L2	4-vägs ventil (endast VP)	0/1
Digitala	DO	dO L3	Frysskydsvärmare	0/1
utgångar		dO L4	Reservvärmare (tillskott extra)	0/1
		dO L5	Kompressorstart	0/1
		dO L6	Summalarm aktivt	0/1
		1rE1	Förångningstemperatur	°C
		1rE2	Kondenseringstemperatur	°C
1	E1	1rE5	Överhettning (kalkylerad)	°C
EEV modul		1rE6	Förångningstryck (=1Ai1)	Bar
		1rE7	Öppningsgrad expansionsventil	%
		1SP4	Börvärde överhettning	°C



Börvärde

Körtid

Sr		Verkligt börvärde: börvärde + kompensering	°C
Hr	СР	Kompressor drifttimmar: x10	-
	PU01	Pump drifttimmar: x10	-

#### 7 Modbus – Inställning (Tillval)

Inställning görs i konfigurationsmappen håll inne ESC+SET-knapparna → PAr → CF

Nr.	Namn	Förklaring	Tillgänglig	Fabrik.inställnin
			inställning	g
CF01	Protocol selection	Aktivering	0= Ej aktiverad	0
		modbus	1= Modbus aktiverad	
CF30	Modbus address	Slavadress	1255	2
		(aggregatet)		
CF31	Baudrate	Hastighet	0=1200	3
		-	1=2400	
			2=4800	
			3=9600	
			4=19200	
CF32	Modbus parity	Paritet	0= STX	2
			1= Even	
			2= None	
			3= Odd	



## 8 Återställning larm och larmhistorik

## 8.1 Återställning av larm

Innan man återställer ett larm, ska man identifiera och åtgärda orsaken Upprepad återställning kan orsaka irreparabel skada

Steg	Display	Åtgärd	Meny/Variabel	Nycl	dar	Noteringar
1		Tryck in		esc	set	Håll inne 3-5 sek
2	PAr	Tryck		*	*	Bläddra till <b>Fnc</b>
3	Fnc	Tryck		set		
4		Välj	Та	«	*	Bläddra till Ta
5	Та	Tryck		set		Om larm är aktivt så kommer larmet inte försvinna

ESC + SET 3-5 sekunder → Bläddra med a och a -knapparna till FnC → Välj tA och tryck set -knappen

Notera: Om larmet inte försvinner efter denna procedur betyder det att larmet fortfarande aktivt



### 8.2 Larmhistorik

Nedan instruktion beskriver hur man kommer åt larmloggen, i denna mappen är det möjligt att läsa av vilka larm som aggregatet har haft historiskt. Mikroprocessorn kan innehålla max 99 larm.

#### **ESC** + **SET** → **EU** → EU00..EU01..EU02...





	esc Prg	<b>Larm stop tid</b> (Larm återgått kl. 20:01)
<b>8.03</b>	esc Prg set	<b>Larm stop datum</b> (Larmet återgått 28/3)
	esc Prg	Larm stop tid
	esc Prg	<b>Larm stop datum</b> (I detta fall är larmet fortfarande aktivt)
	esc Prg	<b>Typ av larm</b> (Automatisk)
	esc Prg set	Eller (Manuellt)



## 9 Larmkoder

Aktivt larm visas växelvis i display – nedan finns larmkoder.

Kod	Beskrivning		
E000	Generellt larm	AUTO	
E001	Högt tryck (digitalkontakt öppen) bryter vid 41,5 BAR åter 32,5 BAR = DI1 öppen	*	
E003	Högt tryck (analogt)	*	
E007	Lågt tryck (analogt) = Par AL44 understigen	*	
E010	Larm inverter/kompressor/fläkt (summalarm) ** = DI2 öppen	*	
E020	Flödesvakt (primärkrets) = DI3 öppen	Tid	
E030	Frysskydd (primärkrets) = Par AL51 understigen	AUTO/MAN*	
E035	Köldbärare hög utgående temperatur	AUTO	
E045	Felaktig klocka fel	AUTO	
E046	Fel: Klocka måste ställas in	AUTO	
E047	Fel i LAN-kom. huvudmodul <=>EEV-modul, fjällpanel, tappvarmvattenmodul	AUTO	
E048	Anti-legionella	AUTO	
E060	Fel vattentemperaturgivare eller plattvärmeväxlar inkommande	AUTO	
E061	Fel vattentemperaturgivare eller plattvärmeväxlar utgående	AUTO	
E062	Fel luftbatteri temperaturgivare	AUTO	
E065	Fel temperaturgivare omgivningsknappsats	AUTO	
E066	Fel tappvarmvatten temperaturgivare	AUTO	
E068	Fel extern temperaturgivare	AUTO	
E069	Fel HP omvandlare (analogt) krets 1	AUTO	
E071	Fel givare hetgastemperatur kompressor	AUTO	
E080	Konfigurationsfel	AUTO	
E081	Underhåll/räkneverk av kompressorns drifttid överskriden	Manuell	
E085	Underhåll/räkneverk av primärkretspumpens arbetstid överskriden	Manuell	
E090	Räkneverk av överskriden larmloggsregistrering	Manuell	
E101	Fel LP tryckomvandlare - dAl1	AUTO	
E102	Fel givare suggas temperatur- dAI2	AUTO	
E103	Fel givare hetgas temperatur - dAI3	AUTO	
E106	Utgående mättningsfel	AUTO	
E107	MOP alarm	AUTO	
E108	Signalering om ventilens maximala öppning	AUTO	
E110	Larm ingen länkning	AUTO	
E111	För hög strömförbrukning	* Manuell	
E112	Lindning 1 bortkopplad	* Manuell	
E113	Lindning 1 kortslutning	* Manuell	
E114	Lindning 2 bortkopplad	* Manuell	
E115	Lindning 2 kortslutning	* Manuell	

\*Manuell = modul görs strömlös för återställning



# 10 Ohm-tabell för temperaturgivare

Typ NTC 10 kOhm vid +25 °C

Temperatur [°C]	<b>Resistans</b> [kΩ]
-40,0 °C	328,9 kΩ
-35,0 °C	237,3 kΩ
-30,0 °C	173,1 kΩ
-25,0 °C	127,7 kΩ
-20,0 °C	95,3 kΩ
-15,0 °C	71,7 kΩ
-10,0 °C	54,5 kΩ
-5,0 °C	41,8 kΩ
0,0 °C	32, kΩ
5,0 °C	25,1 kΩ
10,0 °C	19,7 kΩ
15,0 °C	15,6 kΩ
20,0 °C	12,4 kΩ
25,0 °C	10,0 kΩ
30,0 °C	8,0 kΩ
35,0 °C	6,5 kΩ
40,0 °C	5,3 kΩ
45,0 °C	4,4 kΩ
50,0 °C	3,6 kΩ
55,0 °C	3,0 kΩ
60,0 °C	2 <i>,</i> 5 kΩ
65,0 °C	2,1 kΩ
70,0 °C	1,7 kΩ
75,0 °C	1 <i>,</i> 5 kΩ
80,0 °C	1,2 kΩ
85,0 °C	1,0 kΩ
90,0 °C	0,9 kΩ
95,0 °C	0,8 kΩ
100,0 °C	0,7 kΩ
105,0 °C	0,6 kΩ
110,0 °C	0,5 kΩ
115,0 °C	0,4 kΩ
120,0 °C	0,4 kΩ
125,0 °C	0,3 kΩ

Klima-Therm AB | Ögärdesvägen 17 | SE-433 30 Partille | Sweden | Office +46 (0)31 33 665 30 | Mail office.se@klima-therm.com Org no 556655-9653 | VAT no SE-556655965301

## 11 Ohm-tabell för kompressorer

För kompressorer SIAM (ANB33-ANB52-ANB66)

VARNING: Innan mätning utförs, måste kompressorn vara helt frånkopplad från inverter.

#### 1. Resistansmätning linningar

Generellt skall motstånd mellan linningar vara samma på mellan alla poler.

 $U+V = B \iff J$  $V+W = J \iff R$  $U+W = B \iff R$ 

Ex. mätning vid omgivande 20°C;

Kompressor	B-J Ω	J-R Ω	B-RΩ
ANB33	0,30	0,30	0,30
ANB52	0,30	0,30	0,30
ANB66	0,23	0,23	0,23

2. Isolationstest med (Megger) Verktyg (Min 500 VDC) OK = värde> 2.0 Mega Ohm (MΩ)





(Tomt blad)

Klima-Therm AB | Ögärdesvägen 17 | SE-433 30 Partille | Sweden | Office +46 (0)31 33 665 30 | Mail office.se@klima-therm.com Org no 556655-9653 | VAT no SE-556655965301

